SeptoMatrix Sectional

- (EN) Preformed sectional matrices system for Class II restorations
- (FR) Système de matrices sectionnelles pour des restaurations de Classe II
- (DE) System für vorgeformte Teilmatrizen für Restaurationen der Klasse II
- (ES) Sistema de matrices Sectionales pre-formadas para restauraciones de Clase II
- (IT) Sistema di matrice sezionale preformata per i restauri di Classe II
- (PL) Preformowany matryce sekcyjne przekroju dla uzupełnień klasy II
- (CS) Systém práce s sekčními matricemi u oprav třídy II
- (RO) Sistem preformat de matrice secționale pentru restaurări de clasa a II-a
- (BG) Предварително оформена система от секционни матрици за реставрации Клас II
- (HU) Preformált szekcionált matricarendszer II. osztályú restaurációkhoz
- (SK) Systém predtvarovaných sekčných matríc na opravy triedy II
- (NL) Systeem van voorgevormde sectionele mallen voor klasse II restauraties
- (PT) Sistema de matrizes seccionais pré-formadas para restaurações de Classe II
- (RU) Готовая секционная матричная система для реставраций II класса
- (HR) Sustav prethodno oblikovanih sekcijskih matrica za restauracije klase II
- (SL) Sistem predhodno oblikovanih sekcijskih matric za restavracije razreda II
- (ET) Sekcionēto matricu sistēma ar iepriekš izveidotām kontūrām II klases restaurācijām
- (LV) Eelvormitud liitmatriitside süsteem II klassi taastustööde jaoks
- (LT) Iš anksto suformuota segmentinių matricų sistema II klasės restauravimui
- (EL) Σύστημα προδιαμορφωμένων τεχνητών τοιχωμάτων για αποκαταστάσεις κλάσης II
- (SR) Sistem preoblikovanih sekcionih matrica za restauracije klase II

SeptoMatrix Sectional (EN)

Indicated for Class II restorations and composed by preformed sectional matrices, available in 3 sizes, and reinforced rings. The main advantages of this system are the easiness in the reconstruction of contact points and natural tooth anatomy. The reinforced rings are equipped with triangular silicone tips, and available in two models: Hard (blue) indicated for clinical cases requiring more pressure and dental separation on the reconstruction of contact points, and Soft (pink) indicated for clinical cases requiring less pressure and dental separation.

Use: Isolate the operative field with a rubber dam or other suitable isolation technique. Select, among the 3 matrix sizes, the one which best adapts to the cavity to be restored. Install the matrix in the proximal surface to be restored. When it concerns a MOD cavity, it is advisable to restore one surface at a time. Install the wedge. Install the Soft (pink) or Hard (blue) SeptoMatrix Sectional ring according the clinical case. For opening and inserting the ring, TPalmer pliers can be used. The use or not of the ring and triangular silicone tips and the means of their installation depend upon personal preferences and the clinical situation. Having concluded the restoration, remove first the fastening ring, then the wedge and lastly the matrix. To obtain consistent contact points, it is advisable to separate the adjacent ones by means of wedges or fastening ring, from the anesthetic until the installation of the matrix.

Warnings, precautions and restrictions: Professional use. Matrices are single use. Their reuse can cause cross-contamination. When there is proven allergy to any one of its components, the product must not be used. Excessive expansion with the pliers can lead to deformation of the ring. During the insertion of the ring, maintain the finger pressed on it until the removal of the pliers, ensuring the adjustment and avoiding sliding. Care must be taken during the insertion of the ring, due to its flexibility. Ensure that the product is totally fitted in the pliers. Avoid leaving the ring open in the pincers for a long period of time. It is advisable to protect the papilla by any method to avoid accidents. It is advisable that the use of the product is always accompanied by absolute isolation of the operative field, as objects can be swallowed or breathed in by accident. The ring must be used with the triangular silicone tips for an appropriate adjustment of the matrix. The ring and the triangular silicone tips must be sterilized separately.

Sterilization: The ring and triangular silicone tips are sterilizable in autoclave until 134 °C - 18 min. Before sterilization, execute the cleaning with the aid of water and enzymatic detergent. The sterilization can cause slight change in the coloring of the tips and reinforcement, but does not affect its functionality.

Composition: Matrices: Stainless steel. Ring: Nickel-plated carbon steel. Ring Reinforcement: Thermoplastic. Triangular Tips: Silicone.

Storage: To be stored in dry and fresh place, protected from sunlight.

Presentation:
0103020150 - SeptoMatrix Sectional - 100 matrices + 2 rings + 14 triangular silicone tips
0103020151 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrices + 2 rings + 8 triangular silicone tips
0103020152 - SeptoMatrix Sectional ring Hard - 1 ring + 8 triangular silicone tips
0103020153 - SeptoMatrix Sectional ring Soft - 1 ring + 8 triangular silicone tips
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 assorted matrices
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 large matrices
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 medium matrices
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 small matrices
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 triangular silicone tips

SeptoMatrix Sectional (FR)

SeptoMatrix Sectional est indiqué pour les restaurations de Classe II et est composé de matrices préformées et agrafe pour sa fixation. Parmi les avantages que propose ce système par rapport aux matrices conventionnelles, se distinguent la facilité de reconstruction des points de contact et de l'anatomie naturelle de la dent, la facilité d'utilisation et le confort pour le patient. Les extrémités des agrafes sont dotées de protecteurs triangulaires et anatomiques en silicone, optimisant l'adaptation de la matrice. Les agrafes SeptoMatrix System sont disponibles en deux modèles: Hard (bleu) recommandé pour les cas qui exigent une production de points de contact avec une plus grande pression et séparation dentaire, et l'agrafe Soft (rose) recommandée pour les cas cliniques qui exigent une plus petite pression et séparation dentaire.

Usage: Isoler le champs opératoire avec une digue dentaire ou une autre technique d'isolation adéquate. Sélectionner parmi les 3 tailles de matrice, l'item qui s'adaptera le mieux à la cavité à restaurer. Installer la matrice dans la proximal à être restaurée. Lorsqu'il s'agit d'une cavité MOD, il est recommandé de restaurer une face à la fois. Installer l'agrafe SeptoMatrix System Soft (rose) ou Hard (bleue) en fonction du cas clinique. Pour l'ouverture et l'insertion de l'agrafe, on peut utiliser la pince palmer. L'utilisation ou non d'agrafe et des protecteurs de silicone et la manière de les installer, dépend des préférences personnelles et de la situation clinique. Pour conclure la restauration, retirer en premier l'agrafe de fixation, ensuite le coin et finalement la matrice. Pour l'obtention de points de contact consistants, il est recommandé d'assurer l'éloignement des adjacences dès l'anesthésie jusqu'à l'installation de la matrice.

Avertissements, précautions et restrictions: Usage professionnel. Les matrices sont à usage unique. Toute reutilisation peut provoquer une contamination croisée. Lorsque 'il existe une allergie avérée à n'importe lequel des composants, le produit ne doit pas être utilisé. L'expansion excessive avec la pince peut provoquer une déformation de l'agrafe. Pendant l'insertion de l'agrafe, maintenez le doigt pressé sur celle-ci jusqu'au retrait de la pince, assurant ainsi l'ajustement et évitant un glissement. Il faut agir avec attention lors de l'insertion de l'agrafe, du fait de sa flexibilité. Assurez-vous que le produit est totalement ancré sur la pince. Évitez de laisser l'agrafe ouverte sur les pinces pour une grande période de temps. Il est recommandé d'assurer la protection de la papille par n'importe lequel méthode afin d'éviter des accidents. Il est recommandé que l'utilisation du produit soit toujours accompagnée d'un isolement absolu du champs opératoire, dès lors que des produits détachés peuvent être avalés ou aspirés accidentellement. L'agrafe doit être utilisée avec les protecteurs en silicone pour un ajustement approprié de la matrice. L'agrafe et les protecteurs en silicone doivent être stérilisés séparément.

Stérilisation: L'agrafe et les protecteurs en silicone sont sterilisables en autoclave jusqu'à 134 °C - 18 min. Avant la stérilisation, réaliser le nettoyage à l'aide d'eau et de détergent enzymatique. La stérilisation peut conduire à un léger changement de coloration des protecteurs et renforts, mais n'affecte pas sa fonctionnalité.

Composition: Matrices: acier inoxydable. Agrafe: acier carbone nickelé. Renfort de l'agrafe: thermoplastique. Protecteurs: silicone.

Stockage: Conserver dans un lieu sec, frais et à l'abri de la lumière solaire.

Présentation:
0103020150 - SeptoMatrix Sectional - 100 matrices + 2 agrafes + 14 protecteurs triangulaires en silicone
0103020151 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrices + 2 agrafes + 8 protecteurs triangulaires en silicone
0103020152 - SeptoMatrix Sectional agrafe Hard - 1 agrafe + 8 protecteurs triangulaires en silicone
0103020153 - SeptoMatrix Sectional agrafe Soft - 1 agrafe + 8 protecteurs triangulaire en silicone
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrices assorties
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrices grande
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrices moyennes
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrices petites
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 protecteurs triangulaires en silicone

SeptoMatrix Sectional (DE)

SeptoMatrix Sectional ist für Restaurationen der Klasse II empfohlen und setzt sich aus vorgeformten Matrizen und Greifern für den Halt zusammen. Unter den Vorteilen, die dieses System im Vergleich zu gewöhnlichen Matrizen bietet, treten besonders die einfache Handhabung bei der Rekonstruktion der Kontaktpunkte und der natürlichen Anatomie des Klienten hervor, sowie die einfache und komfortable Handhabung für den Patienten. Die Enden der Geifer bestehen aus dreieckigen und anatomischen Schützern aus Silikon, die Anpassung der Matrix optimieren. Die Greifer SeptoMatrix Sectional sind in zwei Modellen verfügbar: Hard (blau) - empfohlen für Fälle mit Kontaktpunkten unter großem Druck und Zahnabstand und die Greifer Soft (Rosa), empfohlen für Fälle mit weniger Druck und Zahnabstand.

Anwendung: Isolieren Sie die Operationsumgebung mit einem Gummiwall oder einer anderen entsprechenden Isolationstechnik. Wählen Sie aus den 3 Matrixgrößen das Stück aus, das sich am besten an den zu restaurierenden Hohlraum anpasst. Setzen Sie die Matrix maximal nah an die wiederherzustellende Stelle an. Sollte es sich um einen Hohlraum MOD handeln, wird empfohlen Seite für Seite zu restaurieren. Die Keile einsetzen. Den Greifer SeptoMatrix Sectional Soft (rosa) oder Hard (blau) entsprechend der klinischen Situation einsetzen. Verwenden Sie eine Palmer Pinzette, um die greifer zu öffnen. Die Verwendung des Greifers und der Schützer aus Silikon und die Art des Einsatzes hängen von persönlichen Vorzügen und der klinischen Situation ab. Entfernen Sie zum Abschluss der Restauration erst den Fixierungsgreifer, dann die Keile und abschließend die Matrix. Zur Erzielung konsistenter Kontaktpunkte, empfiehlt es sich von der Anästhesie bis zum Einsetzen der Matrix die umstehenden Kontaktpunkte mit Hilfe der Keile oder des Fixierungsgreifers auf Abstand zu halten.

Hinweise, Vorsichtsmaßnahmen und Einschränkungen: Nur für den professionellen Gebrauch. Die Matrizen können nur einmalig verwendet werden. Ihre Wiederverwendung kann zu Kreuzkontaminationen führen. Sollten Informationen zu Allergien gegen eine der Bestandteile vorliegen, darf das Produkt nicht verwendet werden. Zuviel Expansion mit der Zange kann zu Verformungen des Greifers führen. Während dem Einsatz des Greifers, halten Sie den Finger auf selbigen gedrücktes die Zange herausgezogen wird, damit es nicht zu Abweichungen der Position oder Abrutschen kommt. Während des Einsetzens der Greifer gilt es wegen ihrer Flexibilität Vorsicht zu bewahren. Überprüfen Sie, dass das Produkt absolut fest an der Zange ansitzt. Vermeiden Sie den Greifer lange an den Pinzetten zu halten. Es ist empfohlen die Papillen irgendwie zu schützen, um jegliche Unfälle zu verhindern. Die Verwendung des Produkts muss stets mit der absoluten Isolierung der operativen Umgebung einhergehen, da die losen Objekte versehentlich verschluckt oder eingeatmet werden könnten. Für eine entsprechende Anpassung der Matrix muss der Greifer mit den Schützern aus Silikon verwendet werden. Der Greifer und die Schützer aus Silikon müssen getrennt sterilisiert werden.

Sterilisation: Die Greifer und die Schützer aus Silikon können per Autoklavverfahren bei bis zu 134 °C - 18 min. sterilisiert werden. Vor der Sterilisierung mit Hilfe von Wasser und enzymatischem Spülmittel reinigen. Die Sterilisierung kann zu leichten farblichen Veränderungen bei den Schützern und Haltern führen, beeinträchtig allerdings nicht deren Funktionalität.

Zusammensetzung: Matrizen: Rostfreier Stahl. Greifer: Karbonxstahl vernickelt. Verstärkung der Greifer: Thermoplastischer Kunststoff. Schützer: Silikon.

Lagerung: An einem trockenen, ventilierten Ort lagern, vor Sonneneinstrahlung schützen.

Aufstellung:
0103020150 - SeptoMatrix Sectional - 100 Matrizen + 2 Greifer + 14 Dreieckige Schützer aus Silikon
0103020151 - SeptoMatrix Sectional - 50 Matrizen + 2 Greifer + 8 Dreieckige Schützer aus Silikon
0103020152 - SeptoMatrix Sectional Greifer hard - 1 Greifer + 8 Dreieckige Schützer aus Silikon
0103020153 - SeptoMatrix Sectional Greifer Soft - 1 Greifer + 8 Dreieckige Schützer aus Silikon
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 Matrizen sortiert
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 Matrizen groß
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 Matrizen medium
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 Matrizen klein
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 Dreieckige Schützer aus Silikon

SeptoMatrix Sectional (ES)

SeptoMatrix Sectional está indicado para restauraciones de Clase II y compuesto por matrices pre-formadas y anillos para su fijación. Entre las ventajas que este sistema presenta ante las matrices convencionales, se destacan la facilidad de reconstrucción de los puntos de contacto y de la anatomía natural del diente, la facilidad del uso y la comodidad para el paciente. Las extremidades de los anillos están equipadas de protectores de silicona triangulares y anatómicos, optimizando la adaptación de la matriz. Los anillos están disponibles en dos modelos: Hard (azul) indicado para casos que exijan la producción de puntos de contacto con mayor presión y separación dental y el anillo Soft (rosa) indicado para casos clínicos que exijan menor presión y separación dental.

Uso: Aislar el campo operatório con dique de goma u otra técnica de separación adecuada. Seleccionar, entre los 3 tamaños de matrices, el ítem que mejor se adapta a la cavidad a ser restaurada. Instalar la matriz en la proximal a ser restaurada. Cuando se tratar de una cavidad MOD, está recomendado restaurar una cara por vez. Instalar la cuña. Instalar SeptoMatrix Sectional Soft (rosa) o Hard (azul) conforme caso clínico. Para abertura e inserción del anillo puede ser utilizada pinza Palmer. El uso o no del anillo y de los protectores de silicona y la forma de su instalación dependen de preferencias personales y de la situación clínica. Concluida la restauración, remueva primero el anillo, después la cuña y finalmente la matriz. Para la obtención de puntos de contacto consistentes, se recomienda el alejamiento de los adyacentes por medio de cuñas o del anillo de fjxación, desde la anestesia hasta la instalación de la matriz.

Advertencias, precauciones y restricciones: Uso profesional. Las matrices son de uso único. Su reutilización puede causar contaminación cruzada. Cuando existir comprobada alergia a cualquiera de sus componentes, el producto no debe ser utilizado. La expansión excesiva con el alicate puede resultar en deformación de anillo. Durante la inserción del anillo, mantenga el dedo presionado sobre el mismo hasta la retirada del alicate, garantizando el ajuste y evitando el deslizamiento. Se debe tener cuidado durante la inserción del anillo, debido a su flexibilidad. Asegúrese que el producto esté totalmente encajado en el alicate. Evite dejar el anillo abierto en las pinzas por un largo periodo de tiempo. Es recomendable la protección de la papila por cualquier método para evitar accidentes. Se recomienda que la utilización del producto sea siempre acompañada de separación absoluta del campo operatório, ya que los objetos sueltos pueden ser deglutidos o aspirados accidentalmente. El anillo debe ser usado con los protectores de silicona para un ajuste apropiado de la matriz. La matriz y los protectores de silicona deben ser esterilizados separadamente.

Esterilización: El anillo y los protectores de silicona son esterilizables en autoclave hasta 134 °C - 18 min. Antes de la esterilización, realizar la limpieza con la ayuda de agua y detergente enzimático. La esterilización puede ocasionar un leve cambio en la coloración de los protectores y refuerzo, sin embargo, no afecta su funcionalidad.

Composición: Matrices: acero inoxidable. Anillos: acero carbono niquelado. Refuerzo de anillo: Anillos con refuerzo: termoplástico. Protectores: silicona.

Almacenamiento: Almacenar en um lugar seco, fresco y al abrigo de la luz solar.

Presentación:
0103020150 - SeptoMatrix Sectional - 100 matrices + 2 anillos + 14 protectores de silicona triangulares
0103020151 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrices + 2 anillos + 8 protectores de silicona triangulares
0103020152 - SeptoMatrix Sectional anillo Hard - 1 anillo + 8 protectores de silicona triangulares
0103020153 - SeptoMatrix Sectional anillo Soft - 1 anillo + 8 protectores de silicona triangulares
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrices surtidas
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrices Grande
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrices Medio
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrices Pequeño
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 protectores de silicona triangulares

SeptoMatrix Sectional (IT)

SeptoMatrix Sectional è indicato per i restauri di Classe II e è composta da matrici preformate e morsetto per fissaggio. Tra i vantaggi che questo sistema presenta in paragone alle matrici convenzionali, si distinguono la facilità di ricostruzione dei punti di contatto e l'anatomia naturale del dente, la facilità d'uso e il comfort per il paziente. Le estremità dei morsetti sono dotati di protettori di silicone triangolari e anatomici, ottimizzando l'adattamento della matrice. I morsetti sono disponibili in due modelli: Hard (Blue) indicato per casi che richiedono la produzione di punti di contatto con una maggiore pressione e la separazione dei denti, e il morsetto Soft (rosa) indicato per i casi clinici che richiedono meno pressione e la separazione dei denti.

Uso: Isolare il campo operatorio con diga di gomma o altra tecnica di isolamento. Scegliere tra 3 dimensioni di matrici, l'elemento che meglio si adatta alla cavità ad essere ripristinata. Installare la matrice nel prossimale ad essere ripristinato. Nel caso di una cavità MOD, si consiglia di ripristinare una faccia alla volta. Installare il cuneo. Installare il morsetto Soft (rosa) o Hard (blu) a seconda del caso clinico. Per l'apertura e l'inserimento del morsetto, può essere utilizzata la pinza Palmer. L'uso o meno del morsetto e dei protettori in silicone, e la forma di installazione, dipendono dalle preferenze personali e dalla situazione clinica. Una volta completata la restaurazione, rimuovere prima il morsetto di fissaggio, quindi il cuneo e, infine, la matrice. Per l'ottenzione dei punti di contatto consistenti, si raccomanda l'allontanamento degli adiacenti tramite i cunei o morsetto di fissaggio, dall'anestesia fino alla installazione della matrice.

Avvertenze, precauzioni e restrizioni: "Uso professionale. Le matrici sono monouso. Il riutilizzo può causare contaminazione incrociata. Quando si verifica una allergia comprovata a uno dei suoi componenti, il prodotto non deve essere utilizzato. L'eccessiva espansione con la pinza può causare deformazione del morsetto. Durante l'inserimento del morsetto, tenere il dito su di esso fino alla rimozione della pinza, assicurando la regolazione ed evitaando lo slittamento. Si deve prestare attenzione durante l'inserimento del morsetto, grazie alla sua flessibilità. Assicurarsi che il prodotto sia completamente inserito nella pinza. Evitare di lasciare il morsetto aperto nelle pinze per un lungo periodo di tempo. Si raccomanda di proteggere la papilla con qualsiasi metodo per prevenire degli incidenti. Si raccomanda che l'uso del prodotto sia sempre accompagnato da isolamento assoluto del campo operatorio, poiché gli oggetti sciolti possono essere ingeriti o aspirati accidentalmente. Il morsetto deve essere utilizzato con i protettori di silicone per una regolazione appropriata della matrice. Il morsetto ed i protettori in silicone devono essere sterilizzati separatamente.

Sterilizzazione: Il morsetto ed i protettori in silicone sono autoclavabili fino a 134 ° C - 18 min. Prima di eseguire la sterilizzazione, fare la pulizia con l'ausilio di acqua e detergente enzimatico. La sterilizzazione può causare leggero cambiamento nel colore dei protettori e rinforzo, tuttavia, non pregiudica la sua funzionalità.

Composizione: Matrici: acciaio inossidabile. Morsetto: acciaio al carbonio nichelato. Rinforzo del morsetto: termoplastico. Protettori: silicone.

Conservazione: Conservare il prodotto in un luogo asciutto e fresco, protetto dalla luce solare.

Presentazione:
0103020150 - SeptoMatrix Sectional - 100 matrici + 2 morsetto + 14 punte triangolari in silicone
0103020151 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrici + 2 morsetto + 8 punte triangolari in silicone
0103020152 - SeptoMatrix Sectional morsetto Hard - 1 morsetto + 8 punte triangolari in silicone
0103020153 - SeptoMatrix Sectional morsetto Soft - 1 morsetto + 8 punte triangolari in silicone
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrici diversi
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrici grandi
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrici medi
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrici piccole
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 punte triangolari in silicone

SeptoMatrix Sectional (PL)

SeptoMatrix Sectional jest przeznaczony do rekonstrukcji ubytków klasy II i składa się z prefabrykowanych kształtek anatomicznych dostępnych w 3 rozmiarach, zawiera pierścienie oraz końcówki silikonowe. Główną zaletą tego systemu jest łatwość odtworzenia punktów stycznych i naturalnej anatomii zęba oraz komfort pacjenta. Pierścienie są wyposażone w silikonowe końcówki dla lepszej adaptacji kształtki. Pierścienie posiadają wzmocniony obszar na szczycie który zapewnia bardzo dużą siłę podczas separacji, oraz anatomiczne silikonowe końcówki optymalizujące adaptację formówki.

Sposób użycia: Odizolować pole pracy przy pomocy koferdamu lub innej, odpowiedniej metody izolacji. Dobrać właściwy rozmiar formówki do ubytku, który ma być odbudowany. Założyć kształtkę od strony odbudowywanej ściany stycznej zęba. W przypadku ubytku MOD zalecana jest odbudowa jednej ściany jednorazowo. Założyć klin. Założyć różowy czyli miękki (Soft) lub niebieski czyli twardy (Hard) pierścień SeptoMatrix Sectional w sposób adekwatny do warunków klinicznych. Aby otworzyć, a następnie założyć pierścień należy zastosować kleszcze lub pęsetę Palmer. Zastosowanie pierścieni lub ich brak, silikonowe końcówki i sposób ich konfiguracji zależy od indywidualnych preferencji oraz wymogów sytuacji klinicznej. Po zakończeniu odbudowy najpierw usunąć pierścień, następnie klin, a na końcu kształtkę. Dla uzyskania ścisłych punktów stycznych zaleca się stosowanie uprzedniej separacji sąsiedniego zęba podczas wstępnego przygotowania pacjenta poprzez umieszczenie klina i/lub pierścienia.

Ostrzeżenia, środki ostrożności i ograniczenia: Tylko do profesjonalnego zastosowania. Matryce przeznaczone są do jednorazowego użytku. Użycie wielokrotne może być przyczyną zakażeń krzyżowych. Produkt nie może być stosowany w przypadku stwierdzenia alergii na którykolwiek z jego składników. Stosowanie nadmiernej siły podczas pracy pęsetą może prowadzić do zniekształcenia pierścienia. Podczas zakładania pierścienia, należy dociskać go palcem, aż do moment usunięcia pęsety. Zaleca się dokładne sprawdzenie dokładności dopasowania, aby uniknąć zsunięcia się pierścienia z zęba. Podczas zakładania pierścienia zachować szczególną ostrożność ze względu na jego elastyczność. Sprawdzić czy jest on dokładnie zamocowany na pęsecie. Unikać pozostawiania, przez długi okres czasu, otwartego pierścienia w pęsecie. Zalecane jest zabezpieczenie brodawki międzyzębowej w dowolny sposób, aby zapobiec jej uszkodzeniom. Aby uniknąć przypadkowego połknięcia produktu, konieczne jest całkowite odizolowanie pola zabiegowego. Pierścień musi być zakładany wraz z silikonowymi końcówkami w celu uzyskania dokładnego dopasowania formówki. Pierścień oraz silikonowe końcówki muszą być sterylizowane osobno.

Sterylizacja: Pierścień oraz silikonowe końcówki muszą być sterylizowane osobno w autoklawie 134°C – 18 min. Przed sterylizacją przeprowadzić czyszczenie za pomocą wody i detergentu enzymatycznego. Proces sterylizacji może wywołać niewielkie przebarwienia silikonowych końcówek oraz ich usztywnienie. Nie wpływa to na ich kliniczną efektywność.

Skład: Matryce: stal nierdzewna. Pierścień: niklowana stal węglowa. Wzmocniony pierścień: niklowana stal węglowa i polifenylosulfon Tubki: silikon.

Przechowywanie: Przechowywać w suchym, przewiewnym miejscu, chronić przed nasłonecznieniem.

Postać:
0103020150 - SeptoMatrix Sectional - 100 różnych matryc + 2 pierścienie + 14 trójkątnych silikonowe końcówki
0103020151 - SeptoMatrix Sectional - 50 różnych matryc + 2 pierścienie + 8 trójkątnych silikonowe końcówki
0103020152 - SeptoMatrix Sectional: 1 pierścień (Hard) + 8 trójkątnych silikonowe końcówki
0103020153 - SeptoMatrix Sectional: 1 pierścień (Soft) + 8 trójkątnych silikonowe końcówki
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 różnych matryc
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 dużych matryc
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 medium matryc
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 małych matryc
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 trójkątnych silikonowe końcówki.

SeptoMatrix Sectional (CS)

SeptoMatrix Sectional je určen pro opravy třídy II a skládá se z předtvarovaných matric a svorky na jejich upevnění. K hlavním výhodám tohoto systému v porovnání s konvenčními matricemi patří možnost přesné rekonstrukce kontaktních bodů a přirozené anatomie zubu, jednoduché použití a pohodlí pacienta. Konce svorek jsou vybaveny trojúhelníkovými a anatomickými silikonovými chrániči, což optimalizuje přizpůsobení matrice. Svorky jsou k dostání ve dvou modelech. Hard (modrá) se indikuje v případech, kdy je třeba vytvořit kontaktní body s větší separací zubů a tlakem a Soft (růžová) se indikuje v klinických případech vyžadujících menší separaci zubů a tlak.

Použití: Izolujte operační pole pomocí kofferdamu nebo jinou vhodnou izolační technikou. Vyberte si ze tří velikostí matrice tu, která je nejlépe přizpůsobena opravované kavitě. Matrici instalujte na proximální povrch, který se má opravovat. Pokud jde o meziodistookluzní dutinu (MOD), doporučujeme opravovat vždy jen jeden povrch. Vložte klínek. Podle potřeby pacienta instalujte Soft (růžovou) nebo Hard (modrou) svorku. K otevření a vložení svorky můžete použít kleště Palmer. Použití či nepoužití svorky a silikonových chráničů a způsob instalace závisí na odborných preferencích a klinické situaci. Po dokončení opravy vyjměte nejprve upevňovací svorku, potom klínek a nakonec matrici. Aby bylo dosaženo přesných kontaktních bodů, doporučujeme mít oddělené sousedící body pomocí klínků nebo upevňovací svorky po celou dobu výkonu (od anestezie až po instalaci matrice).

Výstrahy, preventivní opatření a omezení: Pro profesionální použití. Matrice jsou na jednorázové použití. Opakované použití může způsobit křížovou kontaminaci. Pokud je prokázána alergie na některou ze složek, produkt se nesmí používat. Nadměrné roztažení kleštěmi může vést k deformaci svorky. Při vkládání svorky tuto svorku tiskněte prstem až do okamžiku odstranění kleští, proveďte nastavení a zamezte sklouznutí. Při vkládání svorky je třeba postupovat opatrně, protože svorka je pružná. Dbejte na to, aby byl produkt zcela uchycen kleštěmi. Dbejte na to, aby svorka nebyla dlouho ponechána otevřená pomocí pinzety. Doporučujeme ochranu papily, aby se předešlo poranění. Při použití produktu doporučujeme vždy provést absolutní izolaci operačního pole, protože je nebezpečí náhodného spolknutí nebo vdechnutí předmětu. Svorka se musí používat se silikonovými chrániči, aby bylo možno matrici vhodně nastavit. Svorka a silikonové chrániče se musí sterilizovat odděleně.

Sterilizace: Svoku a silikonové chrániče je možno sterilizovat v autoklávu při teplotě do 134 °C po dobu 18 min. Před sterilizací proveďte čištění vodou a enzymatickým detergentem. Sterilizace může způsobit mírnou změnu zabarvení chráničů a výztuže, ale nemá vliv na jejich funkčnost.

Složení: Matrice: nerezová ocel. Svorka: poniklovaná uhlíková ocel. Výztuha svorky: termoplast. Chrániče: silikon.

Skladování: Skladujte na chladném a suchém místě mimo přímé sluneční světlo.

Provedení:
0103020150 - SeptoMatrix Sectional – 100 matric + 2 svorky + 14 trojúhelníkové silikonové chrániče
0103020151 - SeptoMatrix Sectional – 50 matric + 2 svorky + 8 trojúhelníkové silikonové chrániče
0103020152 - SeptoMatrix Sectional Hard svorka – 1 svorka + 8 trojúhelníkové silikonové chrániče
0103020153 - SeptoMatrix Sectional Soft svorka – 1 svorka + 8 trojúhelníkové silikonové chrániče
0103020154 - SeptoMatrix Sectional – 50 různých matric
0103020155 - SeptoMatrix Sectional – 50 matric velké
0103020156 - SeptoMatrix Sectional – 50 matric střední
0103020157 - SeptoMatrix Sectional – 50 matric malé
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 trojúhelníkové silikonové chrániče

SeptoMatrix Sectional (RO)

SeptoMatrix Sectional este indicat pentru restaurări de clasa a II-a, fiind compus din matrice secționale preformate, disponibil în 3 dimensiuni, incluzând inele pentru atașare și vârfuri din silicon. Principalele avantaje ale acestui sistem sunt ușurința reconstrucției punctelor de contact și a anatomiei naturale a dinților, precum și confortul pacientului. Capetele inelului sunt prevăzute cu elemente de protecție triunghiulare și anatomice din silicon, optimizând adaptarea matricei. Clemele sunt disponibile în două modele: Hard (albastre) indicate pentru cazuri care necesită realizarea punctelor de contact cu o separare și presiune dentară mai mare și Soft (roz) indicate pentru cazuri clinice care necesită o separare și presiune dentară mai mică.

Utilizare: Izolați câmpul operator cu o diga din cauciuc sau folosind altă tehnică de izolare adecvată. Selectați dintre cele 3 dimensiuni de matrice, elementul cel mai bine adaptat la cavitatea care trebuie restaurată. Instalați matricea pe suprafața proximală celei care urmează să fie restaurată. În cazul unei cavități MOD, se recomandă să se restaureze câte o suprafață pe rând. Montați pană. Montați inelul Soft (roz) sau Hard (albastru) în funcție de cazul clinic. Pentru deschiderea și introducerea inelului se poate folosi cleștele penseta Palmer. Decizia privind folosirea sau nu a inelului și a dispozitivelor de protecție din silicon și mijloacele de montare a acestora depinde de preferințele personale și de situația clinică. După terminarea restaurării, îndepărtați mai întâi inelul de fixare, apoi pana și, în final, matricea. Pentru a obține puncte de contact consistente, se recomandă separarea celor adiacente prin intermediul unor pene sau a unui inel de fixare.

Avertismente, precauții și restricții: Pentru uz profesional. Matricele sunt de unică folosință. Reutilizarea lor poate cauza contaminarea încrucișată. Atunci când se cunoaște existența unei alergii la oricare dintre componentele sale, produsul nu trebuie utilizat. Extinderea excesivă cu cleștele poate duce la deformarea inelului. În timpul introducerii inelului, mențineți degetul apăsat pe acesta până la îndepărtarea cleștelui, asigurând reglarea și evitând alunecarea. Trebuie să aveți grijă la introducerea inelului, ca rezultat al flexibilității acestuia. Asigurați-vă că produsul se potriveste în clește. Evitați să lăsați inelul deschis în clește pentru un timp îndelungat. Este recomandabil să protejați papila prin orice metodă pentru a evita accidentele. Se recomandă ca utilizarea produsului să fie întotdeauna însoțită de izolarea absolută a câmpului operator, deoarece obiectele pot fi înghițite sau inhalate accidental. Inelul trebuie utilizat împreună cu dispozitivele de protecție din silicon pentru o reglare adecvată a matricei. Inelul și dispozitivele de protecție din silicon trebuie să fie sterilizate separat.

Sterilizare: Inelul și dispozitivele din silicon de protecție sunt sterilizabile în autoclav până la 134 °C, timp de 18 min. Înainte de sterilizare, efectuați curățarea folosind apă și detergent enzimatic. Sterilizarea poate provoca o ușoară schimbare a culorilor și a rezistenței dispozitivelor de protecție, dar nu le afectează funcționalitatea.

Compoziție: Matrice: oțel inoxidabil. Inel: oțel carbon placat cu nichel. Inel de consolidare: termoplastic. Tuburi: silicon.

Depozitare: A se depozita într-un loc uscat și curat, ferit de lumina soarelui.

Prezentare:
0103020150 - SeptoMatrix Sectional - 100 de matrice + 2 inele + 14 elemente de protecție triunghiulare
0103020151 - SeptoMatrix Sectional - 50 de matrice + 2 inele + 8 elemente de protecție triunghiulare
0103020152 - Clemă Hard SeptoMatrix Sectional - 1 inel + 8 elemente de protecție triunghiulare
0103020153 - Clemă Soft SeptoMatrix Sectional - 1 inel + 8 elemente de protecție triunghiulare
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 de matrice asortate
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 de matrice mare
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 de matrice medie
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 de matrice mică
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 elemente de protecție triunghiulare

SeptoMatrix Sectional (BG)

SeptoMatrix Sectional се препоръчва за реставрации Клас II и е съставена от секционни матрици, предлагани в 3 размера, и подсилени пръстени. Основните предимства на тази система са леснотата при реконструкция на контактни точки и естествената анатомия на зъба. Подсилените пръстени са екипирани с триъгълни силиконови накрайници и се предлагат в два модела: Твърди (сини) препоръчани за клинични случаи, които изискват повече натиск и разделяне на зъбите, и Меки (розови), препоръчани за клинични случаи, които изискват по-малко натиск и разделяне на зъбите.

Употреба: Изолирайте операционното поле с гумена бариера или друга подходяща техника за изолация. Изберете един от трите размера матрици, този който най-добре приляга на кухината, която трябва да се реставрира. Поставете матрицата в проксималната повърхност, която трябва да се реставрира. В случай на МОД кухина, препоръчва се да реставрирате по една повърхност на един път. Инсталирайте клина. Поставете Мек (розов) или Твърд (син) пръстен в зависимост от клиничния случай. За отваряне и вмъкване на пръстена, можете да използвате клещи или Palmer. Употреба или не на пръстен и триъгълни силиконови накрайници както и средства за тяхното инсталиране зависи от лично предпочитание и клиничната ситуация. След като приключите реставрацията, първо премахнете фиксиращият пръстен, след това клинът и най-накрая матрицата. За да получите съвместими контактни точки, препоръчва се да разделите съседните чрез клинове или фиксиращ пръстен от упойката до поставянето на матрицата.

Предупреждения, предпазни мерки и ограничения: Само за професионална употреба. Стоматологичните матрици са за еднократна употреба. Повторна употреба може да доведе до кръстосано заразяване. В случай на доказана алергия към някой от компонентите, продуктът не трябва да се използва. Прекомерно разделение с клещите може да доведе до деформиране на пръстена. По време на поставянето на пръстена, натискайте го с пръст докато отстраните клещите, осигурявайки регулиране и избягвайки плъзгане. Трябва да внимавате по време на поставянето на пръстена заради неговата гъвкавост. Гарантирайте, че продуктът е напълно фиксиран в клещите. Избягвайте да оставяте пръстена отворен в клещите за дълго време. Препоръчва се да защитите папилата по някакъв начин, за да избегнете злополуки. Пръстенът трябва да бъде използван с триъгълните силиконови накрайници за правилно регулиране на матрицата.Пръстенът и триъгълните силиконови накрайници трябва да бъдат стерилизирани по отделно.

Стерилизация: Пръстенът и триъгълните силиконови накрайници могат да бъдат стерилизирани в автоклав до 134 °C - 18 мин. Преди стерилизация, почистете с вода и ензимен почистващ препарат. Стерилизацията може да доведе до малка промяна на цвета на накрайниците и подсилването, но това не се отразява на тяхната функционалност.

Състав: Матрици: Неръждаема стомана. Пръстен: Никелирана въглеродна стомана. Подсилване на Пръстена: Термопластично. Накрайници: Силикон.

Съхранение: Да се съхранява на сухо и проветриво място, защитено от слънчева светлина.

Представяне:
0103020150 - SeptoMatrix Sectional – 100 матрици + 2 пръстена + 14 триъгълни силиконови накрайника
0103020151 - SeptoMatrix Sectional – 50 матрици + 2 пръстена + 8 триъгълни силиконови накрайника
0103020152 - SeptoMatrix Sectional Hard Пръстен - 1 пръстен + 8 триъгълни силиконови накрайника
0103020153 - SeptoMatrix Sectional Soft Пръстен - 1 пръстен + 8 триъгълни силиконови накрайника
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 матрици асорти
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 матрици големи
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 матрици средни
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 матрици малки
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 триъгълни силиконови накрайника

SeptoMatrix Sectional (HU)

Az SeptoMatrix Sectional II osztályú restaurációkhoz készült, és preformált szekcionált matricákból áll, amelyek három méretben kaphatók, megerősített gyűrűkkel. A rendszer fő előnyei a kontaktpontok rekonstrukciójának egyszerűsége és a természetes fog anatómia. A megerősített gyűrűk háromszögletű szilikon csúcsokkal vannak ellátva, és két modellben kaphatók: Kemény (kék), amely a nagyobb nyomást és fogszeparálást igénylő klinikai esetekben használatos, és a Puha (rózsaszín), amely a kevesebb nyomást és fogszeparálást igénylő klinikai esetekben ajánlott.

Használat: Izolálja a műtéti területet nyálrekesszel vagy más megfelelő izolálási technikával. A 3 matricaméret közül válassza ki azt, amelyik a legjobban alkalmazkodik a helyreállítandó üreghez. Helyezze a matricát a helyreállítandó proximális felületre. MOD üreg esetében ajánlatos egyszerre egy felületet helyreállítani. Helyezze be az éket. Helyezze fel a Puha (rózsaszín) vagy a Kemény (kék) gyűrűt a klinikai esetnek megfelelően. A gyűrű kinyitásához és felhelyezéséhez fogó vagy Palmer fogó használható.

A gyűrű és a háromszög alakú szilikon csúcsok alkalmazása illetve nem alkalmazása, valamint azok felhelyezésének módja a személyes preferenciáktól és a klinikai helyzettől függ. A helyreállítás befejeztével először a rögzítőgyűrűt, majd az éket és végül a matricát távolítsa el. A konzisztens kontaktpontok elérése érdekében ajánlatos a szomszédos pontokat ékekkel vagy rögzítőgyűrűvel elválasztani az érzéstelenítéstől a matrica felhelyezéséig.

Figyelmeztetések, óvintézkedések és korlátozások: Kizárólag rendelői használatra. A fogászati mátrixok egyszer használatosak. Újrafelhasználása keresztszennyeződést okozhat. Az alkotóelemek bármelyikére allergiás pácienseknél ezen termék nem alkalmazható. A fogókkal való túlzott tágítás a gyűrű deformációjához vezethet. A gyűrű felhelyezése közben tartsa az ujját rányomva a gyűrűre amíg a fogó eltávolításra nem kerül, biztosítva ezáltal a megfelelő beállítást és elkerülve az elcsúszást. A gyűrű rugalmassága miatt annak felhelyezéskor fontos az óvatosság. Győződjön meg róla, hogy a termék teljes mértékben illik a fogóba. Ne hagyja a gyűrűt hosszú ideig nyitva a fogókban. A balesetek elkerülése érdekében tanácsos a papillát valamilyen módon védeni. A gyűrűt a matrica megfelelő beállításához a háromszögletű szilikon csúcsokkal együtt kell használni. A gyűrűt és a háromszögletű szilikon csúcsokat külön kell sterilizálni.

Sterilizálást: A gyűrűt és a háromszögletű szilikon csúcsokat külön kell sterilizálni autoklávban 134 ° C – on 18 percig. Sterilizálás előtt végezze el a tisztítást vízzel és enzimatikus mosószerrel. A sterilizálás enyhe változást okozhat a csúcsok és a megerősítés színében, de nem befolyásolja azok működését.

Termék-összetételenkénti: Matrica: Rozsdamentes acél. Gyűrű: Nikkelezett szénacél. Gyűrű megerősítése: termoplasztikus anyag. Csúcsok: szilikon.

Tárolás: Száraz, szellős, napfénytől védett helyen tárolandó.

Termékbemutatók:

0103020150 - SeptoMatrix Sectional - 100 matrica + 2 gyűrű + 14 háromszögletű szilikon csúcs
0103020151 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrica + 2 gyűrű + 8 háromszögletű szilikon csúcs
0103020152 - SeptoMatrix Sectional Hard gyűrű – 1 gyűrű + 8 háromszögletű szilikon csúcs
0103020153 - SeptoMatrix Sectional Soft gyűrű – 1 gyűrű + 8 háromszögletű szilikon csúcs
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 válogatott matrica
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 nagy matrica
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 közepes matrica
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 kicsi matrica
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 háromszögletű szilikon csúcs

SeptoMatrix Sectional (SK)

SeptoMatrix Sectional sa indikuje pri opravách triedy II a skladá sa z predtvarovaných sekčných matríc, ktoré dostať v 3 veľkostiach, a z vystužených krúžkov. Hlavnými výhodami tohto systému je jednoduchosť rekonštrukcie kontaktných bodov a prirodzená anatómia zuba. Zosilnené krúžky sú vybavené trojuholníkovými silikónovými hrotmi a dostať ich vo dvoch typoch: Tvrdé (modré) sa indikujú v klinických prípadoch, vyžadujúcich väčší tlak a oddelenie zubov, a mäkké (ružové) sa indikujú v klinických prípadoch vyžadujúcich menej tlaku a oddelenie zubov.

Použitie: Izolujte operačné pole pomocou gumového kofferdamu alebo inou vhodnou izolačnou technikou. Vyberte si z 3 veľkostí matríc tú, ktorá sa najlepšie prispôsobí dutine, ktorá sa má opravovať. Matricu inštalujte na proximálny povrch, ktorý sa bude opravovať. Pokiaľ ide o kavity typu MOD, odporúčame vždy opraviť len jeden povrch. Inštalujte klinok. Podľa potreby klinického prípadu inštalujte mäkký (ružový) alebo tvrdý (modrý) krúžok. Na otvorenie a vloženie krúžku môžete použiť kliešte alebo Palmer. Použitie krúžku a trojuholníkových silikónových hrotov a spôsoby ich inštalácie závisia od osobných preferencií a klinickej situácie. Po skončení opravy najprv vyberte upevňovací krúžok, potom klinok a nakoniec matricu. Aby ste získali zodpovedajúce kontaktné body, odporúčame oddeliť susedné pomocou klinkov alebo upevňovacieho krúžku od anestetika, a to až do inštalácie matrice.

Výstrahy, preventívne opatrenia a obmedzenia: Iba na použitie odborníkmi. Matrice sú určené iba na jednorazové použitie. Opakované použitie môže spôsobiť krížovú kontamináciu. Produkt sa nesmie používať, pokiaľ sa preukázala alergia na ktorúkoľvek zo zložiek. Prílišné roztiahnutie pomocou kliešti môže viesť k deformácii krúžku. Pri vkladaní krúžok pridržte a pritlačte prstom až do odstránenia kliešti; tým ho upravíte na miesto a zaistíte, aby nedošlo ku skĺznutiu. Pri vkladaní krúžku je potrebná opatrnosť, pretože krúžok je ohybný. Dbajte na to, aby krúžok dobre držal v kliešťach. Dbajte na to, aby krúžok nezostal v kliešťach po dlhší čas otvorený. Odporúčame akýmkoľvek spôsobom chrániť papilu, aby nedošlo k poraneniu. Aby bola matrica náležite upravená, je nutné použiť krúžok spolu s trojuholníkovými silikónovými hrotmi. Krúžok a trojuholníkové silikónové hroty sa musia sterilizovať oddelene.

Sterilizácia: Krúžok a trojuholníkové silikónové hroty sa musia sterilizovať oddelene v autokláve pri teplote do 134 °C počas 18 min. Pred sterilizáciou ich očistite pomocou vody a enzymatického čistiaceho prostriedku. Sterilizácia môže spôsobiť miernu zmenu zafarbenia hrotov a výstuže, nemá však vplyv na funkčnosť.

Zloženie: Matrica: Antikorová oceľ. Krúžok: Poniklovaná uhlíková oceľ. Zosilnenie krúžku: Termoplast. Hroty: Silikón.

Skladovanie: Uchovávajte na suchom a vetranom mieste, chráňte pred slnkom.

Vyhotovenie:

0103020150 - SeptoMatrix Sectional – 100 matríc + 2 krúžky + 14 trojuholníkových silikónových hrotov
0103020151 - SeptoMatrix Sectional – 50 matríc + 2 krúžky + 8 trojuholníkových silikónových hrotov
0103020152 - Hard krúžok SeptoMatrix Sectional – 1 krúžok + 8 trojuholníkové silikónové hroty
0103020153 - Soft krúžok SeptoMatrix Sectional – 1 krúžok + 8 trojuholníkové silikónové hroty
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 rôzne matríc
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 veľkých matríc
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 priemerných matríc
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 malých matríc
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 trojuholníkových silikónových hrotov

SeptoMatrix Sectional (NL)

Het SeptoMatrix Sectional is geschikt voor klasse II restauraties en bestaat uit voorgevormde mallen en klemmen voor het bevestigen. Onder de voordelen die dit systeem biedt in vergelijking met conventionele mallen, onderscheiden zich het gemak van de wederopbouw van de contactpunten en de natuurlijke anatomie van de tand, het gebruiksgemak en het comfort voor de patiënt. De uiteinden van de klemmen zijn voorzien van driehoekige anatomische beschermingen van silicone om de aanpassing van de mal te optimaliseren. De klemmen zijn beschikbaar in twee modellen: Hard (blauw), geschikt in gevallen die de creatie van contactpunten met een grotere druk en tandheelkundige scheiding vereisen en de Soft klem (roze), geschikt voor klinische gevallen die minder druk en tandheelkundige scheiding vereisen.

Gebruik: Isoleer het operatiegebied met cofferdam of een andere geschikte isolatietechniek. Selecteer uit de 3 afmetingen mallen het item dat het beste past bij de holte die wordt hersteld. Zet de mal op de proximaal die wordt hersteld. Wanneer het een MOD holte betreft is het raadzaam om een oppervlak per keer te herstellen. Plaatsing van de wig. Plaats de Soft (roze) of Hard (blauw) klem die overeenkomt met het klinische geval. Voor het openen en inbrengen van de klem kan de Palmer pincet worden gebruikt. Het al dan niet gebruiken van de klem en de siliconen beschermers en de manier van installeren zijn afhankelijk van persoonlijke voorkeuren en de klinische situatie. Voltooi de restauratie, verwijder eerst de bevestigingsklem, dan de wig en tenslotte de mal. Om consistente contactpunten te verkrijgen, wordt scheiding van de aangrenzende tanden aanbevolen door middel van wiggen of de bevestigingsklem, vanaf de narcose tot aan de plaatsing van de mal.

Waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en beperkingen: Alleen professioneel gebruik. De tandheelkundige matrices zijn voor eenmalig gebruik. Hergebruik kan kruisbesmetting veroorzaken. Bij een bewezen allergie voor een van de componenten mag het product niet worden gebruikt. Overmatige uitzetting met de tang kan leiden tot vervorming van de ring. Houd uw vinger tijdens de invoeging van de ring op de ring gedrukt tot de tang wordt verwijderd. Hierdoor wordt de aanpassing gegarandeerd en wordt een verschuiving vermeden. Tijdens de invoeging van de ring moet voorzichtig te werk worden gegaan omwille van de flexibiliteit. Zorg ervoor dat het product volledig in de tang is geplaatst. Vermijd om de ring gedurende een langere periode open te laten in de tang. Het wordt aangeraden om de papil op eender welke manier te beschermen om ongevallen te vermijden. Om te voorkomen dat dit product per ongeluk wordt ingeslikt, moet een totale isolatietechniek van het operatieveld worden toegepast. De ring moet met de driehoekige siliconen punten worden gebruikt voor een geschikte aanpassing van de matrijs. De ring en de driehoekige siliconen punten moeten afzonderlijk worden gesteriliseerd.

Sterilisatie: De ring en de driehoekige siliconen punten moeten afzonderlijk worden gesteriliseerd in de autoclaaf tot 134 °C - 18 min. Vóór de sterilisatie reinigen met behulp van water en een enzymatisch reinigingsmiddel. De sterilisatie kan lichte veranderingen in de kleur van de beschermingen en versterking veroorzaken, het heeft echter geen invloed op de functionaliteit.

Samenstelling: Mallen: roestvrij staal. Klem: vernikkeld koolstof staal. Versterking van de klem: thermoplast. Beschermingen: Silicone.

Bewaren: Bewaren moet in droge en opgeborgen plekken waar geen zonlicht kan komen.

Presentatie:

0103020150 - SeptoMatrix Sectional - 100 matrijzen + 2 ringen + 14 driehoekige siliconen punten
0103020151 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrijzen + 2 ringen + 8 driehoekige siliconen punten
0103020152 - SeptoMatrix Sectional ring Hard - 1 ring + 8 driehoekige siliconen punten
0103020153 - SeptoMatrix Sectional ring Soft - 1 ring + 8 driehoekige siliconen punten
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrijzen in verschillende maten
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrijzen in groot maten
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrijzen in middelgrote maat
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrijzen in klein maat
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 driehoekige siliconen punten

SeptoMatrix Sectional (PT)

SeptoMatrix Sectional é indicado para restaurações de Classe II e composto por matrizes pré-formadas e grampo para sua fixação. Entre as vantagens que este sistema apresenta ante as matrizes convencionais, destacam-se a facilidade de reconstrução dos pontos de contato e da anatomia natural do dente, a facilidade do uso e o conforto para o paciente. As extremidades dos grampos são dotadas de protetores de silicone triangulares e anatômicos, otimizando a adaptação da matriz. Os grampos estão disponíveis em dois modelos: Hard (azul) indicado para casos que exijam a produção de pontos de contato com maior pressão e separação dental e o grampo Soft (rosa) indicado para casos clínicos que exijam menor pressão e separação dental.

Uso: Isolar o campo operatório com dique de borracha ou outra técnica de isolamento adequada. Selecionar, entre os 3 tamanhos de matrizes, o item que melhor se adapta à cavidade a ser restaurada.Instalar a matriz na proximal a ser restaurada. Quando se tratar de uma cavidade MOD, é recomendado restaurar uma face por vez. Instalar a cunha. Instalar o grampo Soft (rosa) ou Hard (azul) conforme caso clínico. Para abertura e inserção do grampo, pode ser utilizado pinça Palmer. O uso ou não do grampo e dos protetores de silicone e a forma de sua instalação dependem de preferências pessoais e da situação clínica. Concluída a restauração, remova primeiro o grampo de fixação, depois a cunha e finalmente a matriz. Para a obtenção de pontos de contato consistentes, recomenda-se o afastamento dos adjacentes por meio de cunhas ou do grampo de fixação, desde a anestesia até a instalação da matriz.

Advertências, precauções e restrições: Uso profissional. As matrizes são de uso único. Sua reutilização pode causar contaminação cruzada. Quando existir comprovada alergia a qualquer um dos seus componentes, o produto não deve ser utilizado. A expansão excessiva com o alicate pode resultar em deformação do grampo. Durante a inserção do grampo, mantenha o dedo pressionado sobre o mesmo até a retirada do alicate, garantindo o ajuste e evitando o deslizamento. Deve-se tomar cuidado durante a inserção do grampo, devido à sua flexibilidade. Certifique-se que o produto esteja totalmente encaixado no alicate. Evite deixar o grampo aberto nas pinças por um longo período de tempo. É recomendável a proteção da papila por qualquer método para evitar acidentes. Recomenda-se que a utilização do produto seja sempre acompanhada de isolamento absoluto do campo operatório, uma vez que objetos soltos podem ser deglutidos ou aspirados acidentalmente. O grampo deve ser usado com os protetores de silicone para um ajuste apropriado da matriz. O grampo e os protetores de silicone devem ser esterilizados separadamente.

Esterilização: O grampo e os protetores de silicone devem ser esterilizados separadamente em autoclave até 134° - 18 min. Antes da esterilização, realizar a limpeza com o auxílio de água e detergente enzimático. A esterilização pode ocasionar leve mudança na coloração dos protetores e reforço, porém, não afeta sua funcionalidade.

Composição: Matrizes: aço inoxidável. Grampo: aço carbono niquelado. Reforço do grampo: termoplástico. Protetores: silicone.

Armazenamento: Armazenar o produto em local seco, fresco e ao abrigo da luz solar.

Apresentação:

0103020150 - SeptoMatrix Sectional - 100 matrizes + 2 grampos + 14 protetores de silicone triangulares
0103020151 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrizes + 2 grampos + 8 protetores de silicone triangulares
0103020152 - SeptoMatrix Sectional grampo Hard - 1 grampo + 8 protetores de silicone triangulares
0103020153 - SeptoMatrix Sectional grampo Soft - 1 grampo + 8 protetores de silicone triangulares
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrizes sortidas
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrizes grandes
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrizes média
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrizes pequenas
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 protetores de silicone triangulares

SeptoMatrix Sectional (RU)

SeptoMatrix Sectional предназначена для реставраций II класса и состоит из готовых секционных матриц, доступных в 3 размерах, а также скрепляющих колец. Основными достоинствами этой системы являются простота реконструкции точек контакта и естественной анатомии зубов. Скрепляющие кольца снабжены треугольными силиконовыми кончиками и доступны в двух моделях: Жесткие (синие) кольца применяются для клинических случаев, требующих большего давления и разделения зубов, а мягкие (розовые) для клинических случаев, требующих меньшего давления и разделения зубов.

Указание на использование: Изолируйте операционную область с помощью коффердама или используя другой способ изоляции. Выберите наиболее подходящий размер из 3 доступных соответствии с размером полости. Установите матрицу на восстанавливаемую проксимальную поверхность. При работе с МОД-вкладкой следует восстанавливать одну поверхность за раз. Установите клин. Установите мягкое (розовое) или твердое (синее) кольцо в соответствии с клиническим случаем. Для вскрытия и вставки кольца можно использовать или плоскогубцы Palmer. Использование или неиспользование кольцевых и треугольных силиконовых наконечников и средств их установки зависит от личных предпочтений и клинической ситуации. Завершив восстановление, сначала снимите крепежное кольцо, затем клин и, наконец, матрицу. Чтобы получить постоянные точки контакта, желательно отделить соседние с помощью клиньев или крепежного кольца от анестезирующего средства до установки матрицы.

Предупреждения, меры предосторожности и ограничения: Только для профессионального применения. Стоматологические матрицы одноразовые. Повторное использование может привести к перекрестному загрязнению. Не использовать для пациентов, имеющих аллергию на любые из компонентов. Чрезмерное расширение с помощью плоскогубцев может привести к деформации кольца. Во время вставки кольца удерживайте палец на нем до снятия плоскогубцев, обеспечивая регулировку и избегая скольжения. В связи с гибкостью кольца необходимо вставлять его с осторожностью. Убедитесь, что кольцо полностью установлено в плоскогубцы. Не оставляйте кольцо открытым в клещах в течение длительного периода времени. Желательно защищать сосочек любым способом, чтобы избежать травмирования. Кольцо должно использоваться с треугольными силиконовыми наконечниками для регулировки матрицы. Кольцо и треугольные силиконовые кончики нужно стерилизовать раздельно.

Стерилизация: Кольца и треугольные силиконовые наконечники стерилизуются в автоклаве до температуры 134 ° C - 18 мин. Перед стерилизацией выполните очистку с помощью воды и ферментного моющего средства. Стерилизация может вызвать незначительное изменение окраски наконечников и усиливающего элемента, но не влияет на их функциональность.

Состав: Матрицы: Нержавеющая сталь. Кольцо: Никелированная углеродистая сталь. Усиливающий элемент: Термопластичная масса Наконечники Силикон.

Хранения: Хранить в сухом проветриваемом месте, защищенном от попадания солнечных лучей.

Варианты:

0103020150 - SeptoMatrix Sectional - 100 матриц + 2 кольца + 14 треугольных силиконовых кончика
0103020151 - SeptoMatrix Sectional - 50 матриц + 2 кольца + 8 треугольных силиконовых кончика
0103020152 - SeptoMatrix Sectional кольцо Hard - 1 кольцо + 8 треугольных силиконовых кончика
0103020153 - SeptoMatrix Sectional кольцо Soft - 1 кольцо + 8 треугольных силиконовых кончика
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 матриц в разных размерах
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 матриц в большой размерах
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 матриц в среднем размере
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 матриц в небольшом размере
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 треугольных силиконовых кончика

SeptoMatrix Sectional (HR)

SeptoMatrix Sectional predviđen je za restauracije klase II i sastoji se od prethodno oblikovanih sekcijskih matrica, dostupnih u 3 veličine te ojačanih prstena. Glavne prednosti ovog sustava su jednostavnost rekonstrukcije točaka kontakta i anatomije prirodnog zuba. Ojačani prsteni opremljeni su trokutastim silikonskim nastavcima i dostupni u vidu dva modela: Tvrdi (plavi) predviđen za kliničke slučajeve koji zahtijevaju veći pritisak i razdvajanje zuba te meki (ružičasti) predviđen za kliničke slučajeve koji zahtijevaju manji pritisak i razdvajanje zuba.

Kako koristiti: Izolirajte operativnu površinu gumenom izolacijom ili drugom pogodnom izolacijskom tehnikom. Od 3 veličine matrica odaberite onu koja se najbolje prilagođava šupljini za restauraciju. Matricu ugradite u proksimalnu površinu za restauraciju. Ako je u pitanju MOD šupljina, savjetujemo restauraciju jedne po jedne površine. Ugradite klin. Elastični klinovi poboljšavaju prilagodbu matrice. U tom se slučaju neće upotrebljavati trokutasti silikonski nastavci i prsten će biti postavljen u otvore za elastične klinove. Ugradite meki (ružičasti) ili tvrdi (plavi), u skladu s kliničkim slučajem. Za otvaranje i umetanje prstena možete upotrijebiti Palmer kliješta. Upotreba ili neupotreba prstena i trokutastih silikonskih nastavaka te način njihove ugradnje ovise o osobnim preferencijama i kliničkom stanju. Po dovršetku restauracije prvo uklonite prsten za učvršćivanje, zatim klin i naposljetku matricu. Kako biste osigurali konzistentne točke kontakta, savjetujemo da one susjedne razdvojite klinovima ili prstenom za učvršćivanje, od primjene anestetika do ugradnje matrice.

Upozorenja, upozorenje i ograničenja: Samo za profesionalnu upotrebu. Matrice služe za jednokratnu upotrebu. U slučaju ponovne upotrebe može doći do unakrsne kontaminacije. Proizvod ne smiju upotrebljavati pacijenti koji su alergični na neke njegove komponente. Prekomjerno širenje kliještima može rezultirati izobličenjem prstena. Za vrijeme umetanja prstena, pritišćite ga prstom sve dok ne uklonite kliješta, osiguravajući podešavanje i izbjegavajući klizanje. Zbog njegove fleksibilnosti, budite pažljivi prilikom umetanja prstena. Proizvod u cijelosti podesite s pomoću kliješta. Prsten nemojte dugo ostavljati otvorenim u kliještima. Savjetujemo da papilu zaštitite na bilo koji način kako ne bi došlo do nezgode. Kako biste izbjegli nehotično gutanje proizvoda, nužno je u potpunosti izolirati operativno polje. Prsten morate upotrebljavati s pomoću trokutastih silikonskih nastavaka kako biste osigurali pravilno podešavanje matrice. Prsten i trokutast silikonske nastavke morate sterilizirati zasebno.

Sterilizacija: Prsten i trokutaste silikonske nastavke sterilizirajte parom pri 134 °C – 18 min. Prije sterilizacije očistite ih s pomoću vode i enzimskog deterdženta. Sterilizacija može uzrokovati blagu promjenu boje vrhova i ojačanja, ali ne utječe na njihovu funkcionalnost.

Sastav: Matrice: Nehrđajući čelik. Prsten: Niklovani ugljični čelik. Ojačanje prstena: Termoplastika. Nastavci: Silicij.

Skladištenje: Skladištite na suhom i hladnom mjestu, podalje od sunčeve svjetlosti.

Varijacije proizvoda:

0103020150 - SeptoMatrix Sectional - 100 matrica + 2 prstena + 14 trokutastih silikonskih nastavaka
0103020151 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrica + 2 prstena + 8 trokutastih silikonskih nastavaka
0103020152 - SeptoMatrix Sectional prstena Hard - 1 prstena + 8 trokutastih silikonskih nastavaka
0103020153 - SeptoMatrix Sectional prstena Soft - 1 prstena + 8 trokutastih silikonskih nastavaka
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 raznovrsnih matrice
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 velikih matrice
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 srednje velikih matrice
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 malih matrice
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 trokutastih silikonskih nastavaka

SeptoMatrix Sectional (SL)

SeptoMatrix Sectional je namenjen restavracijam razreda II in je sestavljen iz predhodno oblikovanih sekcijskih matric, ki so na voljo v 3 velikostih, in ojačanih obročev. Glavni prednosti tega sistema sta enostavnost pri rekonstrukciji kontaktnih točk in naravna anatomska oblika zob. Ojačani obroči so opremljeni s trikotnimi silikonskimi konicami. Na voljo sta dva modela: trdi (modri) za klinične primere, ki potrebujejo več pritiska in ločevanja zob, ter mehki (rožnati) za klinične primere, ki potrebujejo manj pritiska in ločevanja zob.

Kako uporabiti: Izolirajte delovno območje z gumijasto pregrado ali drugo primerno izolacijsko tehniko. Med tremi različnimi velikostmi matrice izberite tisto, ki se najbolje prilega kaviteti v rekonstruiranem zobu. Namestite matrico na proksimalno ploskev, ki jo restavrirate. Kadar gre za MOD kaviteto, je priporočljivo restavrirati posamične ploskve. Namestite zagozdo. Elastične zagozde povečajo prilagodljivost matrice. V tem primeru se trikotne silikonske konice ne uporabljajo, obroč pa je nameščen v luknjah elastične zagozde. V odvisnosti od kliničnega primera namestite mehki (rožnati) ali trdi (modri) obroč. Za odpiranje in vstavljanje obroča lahko uporabite klešče ali Palmerjeve klešče. Uporaba obročev in trikotnih silikonskih konic ter način njihove namestitve sta odvisna od osebnega prepričanja in klinične situacije. Po končanem restavriranju najprej odstranite pritrdilni obroč, nato zagozdo in na koncu še matrico. Za skladne kontaktne točke je priporočljivo, da so sosednje točke od začetka anestezije do namestitve matrice ločene z zagozdami ali pritrdilnim obročem.

Opozorila, varnostni ukrepi in omejitve: Samo za strokovno uporabo. Zobne matrice so za enkratno uporabo. Ponovna uporaba lahko povzroči navzkrižno kontaminacijo. Prekomerno širjenje s kleščami lahko povzroči deformacijo obroča. Med vstavljanjem obroč pritiskajte s prstom do odstranitve klešč, s čimer zagotovite pravilno lego in preprečite zdrs. Med vstavljanjem obroča je potrebna previdnost zaradi njegove prožnosti. Prepričajte se, da je izdelek popolnoma nameščen v klešče. Odprtega obroča ne puščajte v kleščah dalj časa. Priporočljivo je zaščititi papilo na kateri koli način, da se izognete nezgodam. Obroč morate uporabljati s trikotnimi silikonskimi konicami za ustrezno prilagoditev matrice. Obroč in trikotne silikonske konice morate sterilizirati ločeno.

Sterilizacija: Obroč in trikotne silikonske konice je dovoljeno sterilizirati v avtoklavu 18 minut pri temperaturi do 134 °C. Pred sterilizacijo jih očistite z vodo in detergentom z encimi. Sterilizacija lahko povzroči rahlo spreminjanje barve konic in ojačitve, kar ne vpliva na njihovo funkcijo.

Sestava: Matrice: nerjavno jeklo. Obroč: ponikljano ogljikovo jeklo. Ojačitev obroča: termoplast. Konice: silikon.

Skladiščenje: Hraniti na suhem in hladnem mestu, zaščiteno pred sončno svetlobo.

Različice izdelkov:

0103020150 - SeptoMatrix Sectional - 100 matrice + 2 obročev + 14 trikotne silikonske konice
0103020151 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrice + 2 obročev + 8 trikotne silikonske konice
0103020152 - SeptoMatrix Sectional obroč Hard - 1 obroč + 8 trikotne silikonske konice
0103020153 - SeptoMatrix Sectional obroč Soft - 1 obroč + 8 trikotne silikonske konice
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 tri velikosti matrice
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrice velike velikosti
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrice srednje velikosti
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrice majhne velikosti
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 trikotne silikonske konice

SeptoMatrix Sectional (ET)

SeptoMatrix Sectional paredzēta II klases restaurācijām un sastāv no sekciju matricām ar iepriekš izveidotām kontūrām, kas pieejamas 3 izmēros, un pastiprinātiem gredzeniem. Šīs sistēmas galvenās priekšrocības – atvieglota kontaktpunktu rekonstrukcija un dabiskā zoba anatomija. Pastiprinātie gredzeni aprīkoti ar trīsstūrainiem silikona uzgaļiem; pieejami divi gredzenu modeļi. Cietais (zilais) paredzēts klīniskiem gadījumiem, kuros jāpielieto lielāks spiediens un spēcīgāka zobu atdalīšana, bet mīkstais – klīniskiem gadījumiem, kur nepieciešams mazāks spiediens un zobu atdalīšana ar nelielu spēku.

Lietošana: Izolējiet operācijas zonu ar gumijas aizsprostu vai kādu citu piemērotu paņēmienu. No 3 matricu izmēriem izvēlieties to, kas visprecīzāk atbilst restaurējamā dobuma formai. Novietojiet matricu uz atjaunojamās virsmas. Ja procedūra jāveic MOD bojājumam, ieteicams restaurēt vienu slāni pēc otra. Ievietojiet ķīlīti. Uzstādiet mīksto (rozā) vai cieto (zilo) gredzenu – atkarībā no klīniskās situācijas. Gredzena atvēršanai un ievietošanai var izmanot Palmer knaibles. Izmantot gredzenu un trīsstūra silikona ķīlīšus un to ievietošanas rīkus – tas atkarīgs no personiskās izvēles un klīniskās situācijas. Kad restaurācija pabeigta, noņemiet vispirms stiprināšanas gredzenu, pēc tam izņemiet ķīlīti un noņemiet matricu. Lai iegūtu precīzus kontaktpunktus, laikā no anestēzijas līdz matricas uzstādīšanai ieteicams palielināt starpzobu spraugu, izmantojot ķīlīšus vai stiprinājuma gredzenu.

Brīdinājumi, piesardzības pasākumi un ierobežojumi: Tikai profesionālai lietošanai. Matrica paredzēta vienreizējai lietošanai. Atkārtota lietošana var izraisīt savstarpējo piesārņojumu.Ja ir zināms par alerģiju pret kādu no sastāvdaļām, izstrādājumu nedrīkst lietot. Pārāk izplešot gredzenu ar knaiblēm, tas var tikt neatgriezeniski deformēts. Gredzena ievietošanas laikā spiediet to ar pirkstu, līdz tiks izņemtas knaibles, lai tas precīzi novietotos un neizslīdētu. Gredzens jāievieto uzmanīgi, jo tas ir lokans. Sekojiet tam, lai izstrādājums būtu labi nofiksēts knaiblēs. Neatstājiet atplestu gredzenu knaiblēs ilgāku laiku. Ieteicams ar kādu no zināmajām metodēm aizsargāt garšas kārpiņas, lai negūtu savainojumus. Lai izstrādājums nejauši netiktu norīts, operācijas laukam jānodrošina pilnīga izolācija. Gredzenu kopā ar trīsstūra silikona uzgaļiem izmanto matricas regulēšanai. Gredzens un trīsstūra silikona uzgaļi jādezinficē atsevišķi.

Sterilizācija: Gredzenu un trīsstūra silikona uzgaļus var dezinficēt autoklāvā pie 134 °C - 18 min. Pirms sterilizācijas veiciet tīrīšanu ar ūdeni un fermentatīvu mazgāšanas līdzekli. Sterilizācija var izraisīt nelielas uzgaļu un pastiprinājuma krāsojuma izmaiņas, bet tas veiktspēju neietekmē.

Sastāvs: Matricas: Nerūsējošais tērauds. Gredzens: Niķelēts oglekļa tērauds. Gredzenu pastiprinājums: Termoplastiska plastmasa. Uzgaļi: Silikons.

Uzglabāšana: Uzglabāt vēsā un sausā vietā, ārpus saules gaismas.

Izskats:

0103020150 - SeptoMatrix Sectional - 100 matricas + 2 gredzeni + 14 trīsstūra silikona uzgaļi
0103020151 - SeptoMatrix Sectional - 50 matricas + 2 gredzeni + 8 trīsstūra silikona uzgaļi
0103020152 - SeptoMatrix Sectional gredzens Hard - 1 gredzens + 8 trīsstūra silikona uzgaļi
0103020153 - SeptoMatrix Sectional gredzens Soft - 1 gredzens + 8 trīsstūra silikona uzgaļi
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 matricas dažādos izmēros
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 matricas lielos izmēros
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 matricas vidēja lieluma
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 matricas mazā izmērā
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 trīsstūra silikona uzgaļi

SeptoMatrix Sectional (LV)

SeptoMatrix Sectional on näidustatud II klassi taastustööde jaoks ja koosneb eelvormitud liitmatriitsidest, mis on saadaval 3 suuruses, ja tugevdatud rõngastest. Selle süsteemi peamised eelised on kontaktpunktide taastamise lihtsus ja hamba loomulik anatoomia. Tugevdatud rõngad on varustatud kolmnurksete silikoonotsakutega, ja on saadaval kahe mudelina: Kõva (sinine) on näidustatud kliinilisteks juhtudeks, mis vajavad rohkem survet ja hammaste eraldamist, ning pehme (roosa) on näidustatud kliinilisteks juhtudeks, mis vajavad vähem survet ja hammaste eraldamist.

Kuidas kasutada: Isoleerige tööväli kummitammiga või muu sobiva isoleerimistehnika abil. Valige 3 matriitsisuuruse hulgast selline, mis sobib parandatavale kaviteedile kõige paremini. Paigaldage matriits parandatavale proksimaalsele pinnale. MOD-kaviteedi puhul on soovitatav taastada korraga üks pind. Paigaldage pehme (roosa) või kõva (sinine) rõngas, olenevalt kliinilisest juhust. Rõnga avamiseks ja võib kasutada tange või Palmeri tange. Rõnga ja kolmnurksete silikoonotsakute ja nende paigaldusvahendite kasutamine või mitte sõltub isiklikest eelistustest ja kliinilisest olukorrast. Kui taastamine on lõpetatud, eemaldage kõigepealt kinnitusrõngas, seejärel kiil ja viimasena matriits. Kooskõlaliste kontaktpunktide saamiseks on soovitatav eraldada külgnevad hambad tuimastatud hambast kiilude või kinnitusrõngaga kuni matriitsi paigaldamiseni.

Hoiatused, ettevaatusabinõud ja piirangud: Ainult erialaseks kasutuseks. Matriitsid on ainult ühekordseks kasutuseks. Korduskasutamine võib põhjustada ristsaastumist. Kui on tõendatud allergia mõne koostisosa vasu, ei tohi toodet kasutada. Liigne laiendamine tangidega võib rõnga deformeerida. Rõnga sisestamise ajal hoidke sõrm peale vajutatult kuni tangide eemaldamiseni, et tagada kohale sobitumine ja vältida libisemist. Rõnga sisestamisel tuleb olla ettevaatlik, kuna see on painduv. Veenduge, et toode on täielikult tangide vahel. Vältige rõnga pikaks ajaks lahtiselt näpitsate vahele jätmist. Õnnetuste vältimiseks on soovitatav keelenäsad kaitsta. Toote juhusliku allaneelamise vältimiseks tuleb kasutada töövälja täieliku isoleerimise tehnikat. Matriitsi nõuetekohaselt kohale sobitamiseks tuleb rõngast kasutada kolmnurksete silikoonotsakutega. Rõngas ja kolmnurksed silikoonotsakud tuleb steriliseerida eraldi.

Steriliseerimine: Rõngast ja kolmnurkseid silikoonotsakuid steriliseeritakse autoklaavis temperatuuril kuni 134 °C - 18 min. Enne steriliseerimist tuleb need puhastada vee ja ensümaatilise puhastusvahendiga. Steriliseerimine võib otsakute värvust ja tugevdatust veidi muuta, kuid ei kahjusta nende funktsionaalsust.

Koostis: Matriitsid: Roostevaba teras. Rõngas: Nikliga kaetud süsinikteras Rõnga tugevdus: Termoplast. Otsakud: Silikoon.

Ladustamine: Hoida kuivas ja jahedas kohas, kaitstult päikesevalguse eest.

Tootevariandid:

0103020150 - SeptoMatrix Sectional - 100 matriitsid + 2 rõngad + 14 kolmnurksete silikoonotsakutega
0103020151 - SeptoMatrix Sectional - 50 matriitsid + 2 rõngad + 8 kolmnurksete silikoonotsakutega
0103020152 - SeptoMatrix Sectional rõngas Hard - 1 rõngas + 8 kolmnurksete silikoonotsakutega
0103020153 - SeptoMatrix Sectional rõngas Soft - 1 rõngas + 8 kolmnurksete silikoonotsakutega
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 maatriksite assortii suurused
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 matriitsid suured
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 matriitsid keskmise suurusega
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 matriitsid väiksuses
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 kolmnurksete silikoonotsakutega

SeptoMatrix Sectiona (LT)

SeptoMatrix Sectional yra skirta II klasės restauracijoms ir sudaryta iš anksto suformuotų 3 dydžių segmentinių matricų ir sustiprintų žiedų. Pagrindiniai šios sistemos pranašumai yra lengvai atstatomi sąlyčio taškai ir natūrali danties anatomija. Sutvirtinti žiedai sukurti su trikampiais silikoniniais antgaliais ir yra dviejų modelių: Kietas (mėlynas) skirtas klinikiniais atvejais, kai reikia didesnio spaudimo ir dantų atskyrimo, o minkštas (rožinis) klinikiniais atvejais, kai reikia mažesnio spaudimo ir dantų atskyrimo.

Naudojimas: Atskirkite operuojamą sritį gumine užtvara ar kitu tinkamu atskyrimo būdu. Iš 3 matricų dydžių pasirinkite tą, kuris geriausiai prisitaiko prie restauruojamos ertmės. Uždėkite matricą ant proksimalinio atkuriamo paviršiaus. Kai kalbama apie MOD ertmę, patartina atstatyti vieną paviršių vienu metu. Įstatykite pleištą. Įdėkitę minkštą (rožinį) arba kietą (mėlyną) žiedą, atsižvelgdami į klinikinį atvejį. Žiedą galima atidaryti ir įstatyti Palmer replėmis. Žiedo ir trikampių silikoninių antgalių naudojimas ar nenaudojimas bei jų įstatymo priemonės priklauso nuo asmeninių pageidavimų ir klinikinio atvejo. Baigę restauravimą, pirmiausia nuimkite tvirtinimo žiedą, tada pleištą ir galiausiai matricą. Norint, kad atitiktų kontaktiniai taškai, patartina nuo narkozės iki matricos įstatymo atskirti greta esančius dantis pleištais ar tvirtinimo žiedu.

Įspėjimai, atsargumo priemonės ir apribojimai: Tik profesionaliam naudojimui. Matricos skirtos tik vienkartiniam naudojimui. akartotinis naudojimas gali sąlygoti kryžminį užkrėtimą. Pasireiškus alergijai vienai iš sudedamųjų dalių, gaminys negali būti naudojamas. Per didelis išplėtimas replėmis gali deformuoti žiedą. Įstatydami žiedą, spauskite jį pirštu, kol patrauksite reples, taip užtikrindami pritaikymą ir išvengdami slydimo. Įstatant žiedą reikia būti atsargiems dėl jo lankstumo. Įsitikinkite, kad gaminys yra visiškai telpa į reples. Venkite ilgą laiką žiedą laikyti atidarytą žnyplėse. Papilę patariama apsaugoti bet kokiu būdu, siekiant išvengti nelaimingų atsitikimų. Siekiant išvengti netyčinio šio gaminio nurijimo, būtina taikyti pilno operacinės zonos izoliavimo techniką. Žiedas turi būti naudojamas su trikampiais silikono antgaliais, kad būtų galima tinkamai pritaikyti matricą. Žiedas ir trikampiai silikoniniai antgaliai turi būti sterilizuojami atskirai.

Sterilizavimas: Žiedas ir trikampiai silikoniniai antgaliai sterilizuojami autoklave iki 134 °C, 18 min. Prieš sterilizuodami, išplaukite vandeniu ir fermentiniu plovikliu. Sterilizacija gali šiek tiek pakeisti antgalių ir sutvirtinimo spalvą, tačiau tai nedaro įtakos jo funkcionalumui.

Šudėtis: Matricos: Nerūdijantis plienas. Žiedas: Nikeliuotas anglinis plienas. Žiedo sutvirtinimas: Termoplastikas. Antgaliai: Silikonas.

Laikymas: Laikyti sausoje ir vėsioje vietoje, saugoti nuo saulės spindulių.

Pateikimas:

0103020150 - SeptoMatrix Sectional - 100 matricos + 2 žiedai + 14 trikampiai silikoniniai antgaliai
0103020151 - SeptoMatrix Sectional - 50 matricos + 2 žiedai + 8 trikampiai silikoniniai antgaliai
0103020152 - SeptoMatrix Sectional žiedai Hard - 1 žiedai + 8 trikampiai silikoniniai antgaliai
0103020153 - SeptoMatrix Sectional žiedai Soft - 1 žiedai + 8 trikampiai silikoniniai antgaliai
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 asortimento matricos
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 stambios matricos
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 vidutinės matricos
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 mažos matricos
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 trikampiai silikoniniai antgaliai

SeptoMatrix Sectional (EL)

Το SeptoMatrix Sectional ενδείκνυται για αποκαταστάσεις κλάσης II και αποτελείται από προδιαμορφωμένα τμηματικά τεχνητά τοιχώματα. Διατίθεται σε 3 μεγέθη και ενισχυμένους δακτυλίους. Τα κύρια πλεονεκτήματα αυτού του συστήματος είναι η ευκολία στην ανακατασκευή των σημείων επαφής και της φυσικής ανατομίας των δοντιών. Οι ενισχυμένοι δακτύλιοι διαθέτουν τριγωνικά άκρα σιλικόνης και διατίθενται σε δύο μοντέλα: Σκληρό (μπλε) το οποίο ενδείκνυται για κλινικές περιπτώσεις που απαιτούν περισσότερη πίεση και οδοντικό διαχωρισμό, και μαλακό (ροζ) το οποίο ενδείκνυται για κλινικές περιπτώσεις που απαιτούν λιγότερη πίεση και οδοντικό διαχωρισμό.

Χρήση: Απομονώστε το χειρουργικό πεδίο με έναν ελαστικό απομονωτήρα ή άλλη κατάλληλη τεχνική απομόνωσης. Επιλέξτε μεταξύ των τριών διαθέσιμων μεγεθών εκείνο που ταιριάζει καλύτερα στην κοιλότητα που πρόκειται να αποκατασταθεί. Τοποθετήστε το τεχνητό τοίχωμα στην εγγύς επιφάνεια που πρόκειται να αποκατασταθεί. Σε ό,τι αφορά τις εγγύς άπω μασητικές κοιλότητες, συνιστούμε να γίνεται αποκατάσταση μίας επιφάνειας τη φορά. Τοποθέτηση σφήνας. Τοποθετήστε τον μαλακό (ροζ) ή σκληρό (μπλε) δακτύλιο ανάλογα με την κλινική περίπτωση. Για το άνοιγμα και την εισαγωγή του δακτυλίου, μπορεί να χρησιμοποιηθεί λαβίδα Palmer. Η χρήση ή όχι του δακτυλίου και των τριγωνικών άκρων σιλικόνης και των μέσων για την τοποθέτησή τους εξαρτάται από τις προσωπικές προτιμήσεις και την κλινική κατάσταση. Αφού ολοκληρωθεί η αποκατάσταση, αφαιρέστε πρώτα το δακτύλιο στερέωσης, μετά τη σφήνα και τέλος το τεχνητό τοίχωμα. Για να έχετε ομοιογενή σημεία επαφής, είναι σκόπιμο να διαχωριστούν τα όμορα με σφήνες ή δακτύλιο στερέωσης, από το αναισθητικό μέχρι την τοποθέτηση του τεχνητού τοιχώματος.

Προειδοποιήσεις, προφυλάξεις και περιορισμοί: Μόνο για επαγγελματική χρήση. Τα τεχνητά τοιχώματα προορίζονται για μία μόνο χρήση. Η επαναχρησιμοποίηση μπορεί να προκαλέσει επιμόλυνση. Αν υπάρχει αποδεδειγμένη αλλεργία σε κάποιο από τα συστατικά του, το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιηθεί. Η υπερβολική έκταση με την λαβίδα μπορεί να οδηγήσει σε παραμόρφωση του δακτυλίου. Κατά τη διάρκεια της εισαγωγής του δακτυλίου, διατηρήστε το δάχτυλο πατημένο πάνω του μέχρι την απομάκρυνση της λαβίδας, εξασφαλίζοντας την προσαρμογή και αποφεύγοντας την ολίσθηση. Πρέπει να ληφθεί μέριμνα κατά την εισαγωγή του δακτυλίου, λόγω της ευκαμψίας του. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει εφαρμόσει πλήρως στη λαβίδα. Μην αφήνετε τον δακτύλιο ανοικτό στους κοπτήρες για μεγάλο χρονικό διάστημα. Καλό θα είναι να προστατεύσετε τη θηλή με οποιαδήποτε μέθοδο βοηθά στην αποφυγή ατυχημάτων. Ο δακτύλιος πρέπει να χρησιμοποιείται με τα τριγωνικά άκρα σιλικόνης για την κατάλληλη προσαρμογή του τεχνητού τοιχώματος. Ο δακτύλιος και τα τριγωνικά άκρα σιλικόνης πρέπει να αποστειρώνονται ξεχωριστά.

Αποστείρωση: Ο δακτύλιος και τα τριγωνικά άκρα σιλικόνης μπορούν να αποστειρωθούν σε αυτόκλειστο έως 134 °C – 18 λεπτά. Πριν από την αποστείρωση, καθαρίστε με νερό και ενζυματικό απορρυπαντικό. Η αποστείρωση μπορεί να επιφέρει μικρή αλλαγή στον χρωματισμό των άκρων και της ενίσχυσης, αλλά δεν επηρεάζει τη λειτουργικότητα.

Σύνθεση: Τεχνητά τοιχώματα: Ανοξείδωτος χάλυβας. Δακτύλιος: Επινικελωμένος ανθρακούχος χάλυβας. Ενίσχυση δακτυλίου Θερμοπλαστικό. Άκρα: Σιλικόνη.

Φύλαξη: Να φυλάσσεται σε ξηρό και δροσερό μέρος και να προστατεύεται από το φως.

Παρουσίαση:

0103020150 - SeptoMatrix Sectional - 100 τεχνητά τοιχώματα + 2 δακτύλιοι + 14 τριγωνικά άκρα σιλικόνης
0103020151 - SeptoMatrix Sectional - 50 τεχνητά τοιχώματα + 2 δακτύλιοι + 8 τριγωνικά άκρα σιλικόνης
0103020152 - SeptoMatrix Sectional δακτύλιος Hard - 1 δακτύλιος + 8 τριγωνικά άκρα σιλικόνης
0103020153 - SeptoMatrix Sectional δακτύλιος Soft - 1 δακτύλιος + 8 τριγωνικά άκρα σιλικόνης
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 τεχνητά τοιχώματα ανάμεικτες μονάδες
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 τεχνητά τοιχώματα σε μεγάλο μέγεθος
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 τεχνητά τοιχώματα σε μεσαίο μέγεθος
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 τεχνητά τοιχώματα σε μικρό μέγεθος
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 τριγωνικά άκρα σιλικόνης.

SeptoMatrix Sectional (SR)

SeptoMatrix Sectional ima namenu za restauracije klase II i sastoji se od preoblikovanih sekcionih matrica, dostupan je u 3 veličine i ima ojačane prstenove. Glavne prednosti ovog sistema su lakoća rekonstrukcije kontaktnih tačaka i prirodna anatomija zuba. Ojačani prstenovi imaju trouglaste silikonske vrhove, i dostupna su dva modela: Tvrdi (plava boja) koji ima namenu za kliničke slučajeve koji zahtevaju više pritiska i separacije zuba, i meki (roze boja) koji ima namenu za kliničke slučajeve koji zahtevaju manje pritiska i separacije zuba.

Како се користи: Izolujte operativno polje pomoću gumene pregrade ili drugom odgovarajućom tehnikom izolacije. Izaberite, od 3 veličine matrica, jednu koja je najbolje prilagođena šupljini koju treba restaurirati. Instalirajte matricu na proksimalnoj površini koju treba restaurirati. Po pitanju MOD šupljine, preporučljivo je restaurirati jednu po jednu površinu. Instalirajte klin. Instalirajte meki (roze boja) ili tvrdi (plava boja) prsten u skladu sa kliničkim slučajem. Palmer kliješta se mogu koristiti za otvaranje i ubacivanje prstena. Upotreba ili neupotreba prstena i trouglastih silikonskih vrhova i načina njihove instalacije zavise od ličnih preferencija i kliničke situacije. Kada je restauracije završena, prvo uklonite prsten za pričvršćivanje, zatim klin i na kraju matricu. Da bi se dobile konzistentne kontaktne tačke, preporučljivo je odvojiti one spojene pomoću klinova ili prstena za pričvršćivanje, od anestetika do instalacije matrice.

Упозорења, упозорење и ограничења: Samo za profesionalnu upotrebu. Matrice su samo za jednokratnu upotrebu. Ponovna upotreba može da izazove unakrsnu kontaminaciju. Proizvod se ne sme koristiti na pacijentima koji imaju alergijske reakcije na bilo koju od njegovih komponenata. Prekomerno širenje kliještima može dovesti do deformacije prstena. Tokom ubacivanja prstena, zadržite prst pritisnut na njemu do uklanjanja kliješta, čime se osigurava prilagođavanje i izbegava klizanje. Mora se voditi računa pri ubacivanja prstena zbog njegove fleksibilnosti. Proverite da proizvod potpuno odgovara kliještima. Izbegavajte da prsten duže vreme stoji otvoren u kliještima. Preporučljivo je zaštititi papilu na bilo koji način da bi se izbegle nezgode. Prsten se mora koristiti sa trouglastim silikonskim vrhovima zbog odgovarajućeg prilagođavanja matrice. Prsten i trouglasti silikonski vrhovi moraju biti sterilisani odvojeno.

Стерилизација: Prsten i trouglasti silikonski vrhovi moraju biti sterilisani odvojeno u autoklavu do 134 °C - 18 minuta. Pre sterilizacije, izvršite čišćenje pomoću vode i enzimskog deterdženta. Sterilizacija može da izazove male promene boje vrhova i ojačanja, ali ne utiče na njihovu funkcionalnost.

Састав: Matrice: Nerđajući čelik. Prsten: Niklovani ugljenični čelik. Ojačanje prstena: Termoplastika. Vrhovi: Silikon.

Складиште: Čuvati na suvom i hladnom mestu, zaštićeno od sunčeve svetlosti.

Варијанте производа:

0103020150 - SeptoMatrix Sectional - 100 matrica + 2 prstena + 14 trouglasta silikonska vrha
0103020151 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrica + 2 prstena + 8 trouglasta silikonska vrha
0103020152 - SeptoMatrix Sectional prsten Hard - 1 prsten + 8 trouglasta silikonska vrha
0103020153 - SeptoMatrix Sectional prsten Soft - 1 prsten + 8 trouglasta silikonska vrha
0103020154 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrica u raznim veličinama
0103020155 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrica u veliki veličini
0103020156 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrica u srednjoj veličini
0103020157 - SeptoMatrix Sectional - 50 matrica u maloj veličinii
0103020158 - SeptoMatrix Sectional - 50 trouglasta silikonska vrha

Manufacturer:
TDV Dental Ltda.
CNPJ 81.591.786/0001-60
XV de Novembro, 9944
CEP 89107-000
Pomerode/SC - Brasil
55 47 3395-6115

EC REP
Obelis S.A
Bd. Général Wahis 53
1030 Brussels, Belgium
Tel: +(32) 2.732.59.54
E-mail: mail@obelis.net

Distributed in USA by:
SEPTODONT, Inc
Lancaster, PA 17601 - USA
Distributed in Canada by:
SEPTODONT - Cambridge,
ON N1R 6X3 - Canada

Version 05-01/2020